



## 越梭通学校汉语教学网络授课调查研究

# A STUDY ON ONLINE CHINESE LANGUAGE TEACHING IN WAT SOTHON WARARAM WORAWIHAN SCHOOL

芝美<sup>1</sup>

SUCHADA HENGJAROEN

华侨崇圣大学、中国学学院

College of Chinese studies, Huachiew Chalermprakiet University

E-mail : Suchada1sep1991@gmail.com

李超<sup>2</sup>

LI CHAO

广西大学、文学院

School of Liberal Arts, Guangxi University, P.R.China

Received: 13 May 2021 / Revised: 9 June 2021 / Accepted: 16 June 2021

### 摘要

由于 2019 年末新型冠状病毒疫情爆发，并在世界各个国家迅速传播，造成了大量民众感染甚至死亡。泰国公共卫生部将 COVID-19 定为危险传染病级别，并颁布了预防和减少疾病传染的措施。越梭通学校也是受到疫情影响的众多学校之一，考虑到全校师生的健康安全，并响应政府号召，遵守当地防疫政策，越梭通学校规定 2020 年 5 月 16 日至 2020 年 7 月 1 日期间，所有学习者必须在家通过各种工具或视频会议程序进行线上学习，例如 Zoom、Skype、Google 等。由于越梭通学校是首次展开网上在线授课，所以在进行汉语教学网络授课时难免出现一些问题。因此，本文将针对越梭通学校汉语网络教学的情况进行调查研究，通过全面了解和真实反映该学校教学各要素的情况，对学生线上学习的优缺点、课堂情况、学生对教师们的线上教学提出的意见、学生对上课软件的反馈等逐一进行分析，最后在此基础上提出整改建议，优化教学过程。本文的研究目的是为了了解汉语教师使用的教学方法；为了了解学生网络学习的情况；为了比较分析越梭通学校线上汉语课与线下汉语课现状以及学生对上课软件的反馈等目的。研究结果发现越梭通学校由于是第一次开始网络授课，不管是学生还是教师甚至学校都有很大的挑战。只有一部分学生之前接触过网课，而且网络信号因素是影响教师和学生汉语课的主要因素，学习效果和教学效果差强人意。而且学生的语音和语法两国要素学习效果较差。而教师方面，因为很大教师都是第一次开始网课，学校也没有给他们开展网课培训等内容，所以很多都是自己摸索，其中遇到很多问题，主要在课堂管理上，越梭通学校的学生从幼儿园开始就接受汉语教育，学生的年龄都偏低，上课比较调皮和好动，所以在课堂管理方面需要费心，但是泰国的学生在老师的批评和管理后还是比较乖的。

**关键词：** 泰国越梭通学校 汉语教学 网络授课 教学情况



## ABSTRACT

Due to the outbreak of the new coronavirus in 2019 and its widespread spread in various countries around the world, a large number of people were infected and even died. The Thai Ministry of Public Health regards COVID-19 as a dangerous infectious disease and has promulgated measures to prevent and reduce the spread of the disease. Wat Sothon Wararam Worawihan School is also one of the schools affected by the epidemic. Taking into account the health and safety of all teachers and students, and responding to the government's call to comply with local epidemic prevention policies, Wat Sothon Wararam Worawihan School will be held from May 16, 2020 to July 1, 2020. During the date, all learners must learn online through various tools or video conference programs at home, such as Zoom, Skype, Google, Hangouts and other tools for online learning. Because it is the first time that Wat Sothon Wararam Worawihan School has launched online teaching, some problems will inevitably arise when conducting Chinese teaching online. Therefore, this article will research and investigate the situation of Chinese online teaching in Wat Sothon Wararam Worawihan school, through a comprehensive understanding and true reflection of the teaching elements of the school, and analyze the students' situation, the advantages and disadvantages of online learning, the classroom situation and the students' attitudes one by one. Teachers' opinions on online teaching, students' feedback on class software, etc., finally put forward rectification suggestions to optimize teaching.

**Keywords:** Wat Sothon Wararam Worawihan School, Chinese teaching, online teaching, teaching situation

### 一、研究背景

由于 2019 年新型冠状病毒疫情的暴发，泰国所有在校学生和教育机构都因此次危机而受到影响。为了防控疫情，保障学生的身体健康，学校以及线下教育机构没能在第一学期正常开学，正式开学前学生只能在家进行自学。为了响应政府号召，越梭通学校宣布第一学期延迟两个月开学，于 2020 年 5 月 16 日至 2020 年 7 月 1 日期间，所有学生必须在家通过各种工具或视频会议程序在线学习，例如 zoom, Skype, Google Hangouts 等，它们可以通过共享屏幕或共享音频供参与者查看并学习。这些工具可免费使用，且随时随地都可以应用他进行学习。但是网络学习在为学生提供便利的同时，也面临着一些问题。由于疫情属于突发状况，在这之前泰国学生没有接触过网课，所以在使用网络进行学习时难免会遇到各种各样的问题。例如网络的顺畅度、教材的适用度、各种 app 的便利度、学习环境舒适度以及学生的自主性、网络教学师生互动性等，而这些



问题也将影响整个教学活动的流畅性。基于这些问题，本文将从多方面对学生使用网络进行学习的利与弊进行分析和探讨。

## 二、研究范围、目的、主要内容、方法和创新性

### (一) 研究范围

泰国越梭通学校的汉语教学、汉语教学方法、学生的学习情况、网络授课等范围。

### (二) 研究目的

本人在借助前人相关研究的基础上，传统的班级汉语教学和网络教学有着明显的区别，而泰国越梭通学校因为疫情原因首次展开汉语网络教学，在这种情况下，本文的研究目的是为了了解汉语教师使用的教学方法；为了了解学生网络学习的情况；为了比较分析越梭通学校线上汉语课与线下汉语课现状以及学生对上课软件的反馈等目的。

### (三) 研究主要内容

本课题是针对泰国越梭通学校汉语网络教学的情况进行研究调查，通过全面了解和真实反映该学校教学各要素的情况，学生线上学习的情况的优缺点、课堂情况以及学生对教师们的线上教学提出的意见、学生对上课软件的反馈等，最后提出整改建议，优化教学。同时，在调查中，可能发现新未被关注过的问题，能够丰富我们对该网络教学的认识。

### (四) 研究方法

#### 1. 问卷调查法

调查对象：越梭通学校初中一年级到高中三年级的学生，共计 70 名，以及 5 位汉语教师

设计问卷：针对越梭通学校的汉语教师、学生为对象，分别设计问卷调查和访问形式的问卷。

调查内容：教师的教学方法、使用教材情况、学生学习情况等

#### 2. 访谈法

随机对学生和汉语教师进行访谈、录音等，以期丰富本文的调查。

#### 3. 对比分析法

针对越梭通学校线上汉语课与线下汉语课现状进行对比分析。



## (五) 研究创新性

笔者在中国知网（CNKI）查寻相关内容，但是这方面的研究成果相对较少，目前尚没有学者对泰国国内汉语网络教学进行分析，同时也没有针对某所学校汉语网络教学的研究。本次研究希望通过详细分析，找出网络授课的优缺点，并提出对泰国汉语网课教学的建议，旨在对泰国学习者、教师、网课相关人员提供教学参考意见，帮助其更好地理解和使用网络授课。

### 三、与本论文有关的国内外研究综述

#### (一) 国内研究综述

笔者通过文献语料搜集发现，中国方面关于对泰汉语网络教学的研究成果不是很多，因此关于对泰汉语网络教学的研究成果，主要如下：

王肖玥（2017）在《一带一路背景下，泰国网络汉语教学新思路》一文中，以作者在泰国的实际工作及调查，针对泰国的网络汉语教学情况进行分析，主要选择了15所泰国的大学进行调查研究，分析了这些大学网络汉语教学的概况、问题及特点等。

祁蒙蒙（2014）在硕士论文《网络资源的任务型汉语教学设计——以泰国汉语学习者为例》一文中，以泰国的汉语学习者为研究对象，试着把汉语教学与网络联系起来，努力设计一门基于网络资源的汉语课程。同时融入任务型汉语教学设计，使得泰国学习者在学习汉语的同时了解中文网络，使用中文网络。

张丽维（2019）在硕士论文《汉语在线互动教学平台研究及其对泰国汉语教学的启示》一文中以泰国汉语教学研究对象，比较了传统汉语教学网站与汉语在线互动教学平台，进而对泰国网络汉语教学的覆盖率以及汉语在线互动教学平台的教学模块、技术设计模块及运营推广模块之结构性进行客观性考察<sup>1</sup>，最后笔者针对泰国汉语教学网站建设提出了一些建议。

Sornsawan Pakdeesri（2020）认为：在线学习在教育领域接受度、应用度越来越高，在教育领域的应用越来越广泛，学习内容广泛，其学习过程、学习的效果及其他因素等都会对在线学习效果产生持续影响。在线学习作为一种学习方式的选项，借助互联网科技和网络，能够解决学习者受地域或时间的限制，使学习更有弹性。

Tanutch Bindulem（2020）的研究发现在线学习具有以下优点：如果学习者有不懂的地方可以随时随地的学习，并做进一步的复习。在线学习可以练习到各种各样的内容，在线学习有专门的导师授课，课程里加入图片，课程安排让学习变的更有趣。

Sunet Suekkam（2019）的研究结果表明：大多数的学习者对在线教育都很满意，因为这是一个好的系统，可以让他们随时与教师进行交流，鼓励学习者学习，提高学习者的责任心和对学习热情，使其不断追求学习新的知识，但如果系统能够得到好的维护及升级，在线教育就会有更好的发展。

<sup>1</sup> 张丽维. 汉语在线互动教学平台研究及其对泰国汉语教学的启示[D]. 硕士学位论文, 广西大学, 2019.



Krisana Sikkhman (2011) 认为在线教学是一种教学和学习形式，具有系统的教学设计，并明确规定了教学管理目的或目标，根据教育理论、教学原则进行教学安排，使用信息和通信技术作为工具提供教学活动、知识传输、内容介绍等的教学策略。因此，学习者可以不受时间和地点的限制访问和学习。网络课程的内容将采用电子混合媒体形式，它以课程软件的形式进行设计，该课程软件由文字，静态图片，动画，声音等混合媒体组成，最重要的是，学习者可以在课程中和教师进行互动。

综上所述，本文主要从对外汉语网络教学和对泰汉语网络教学进行了文献综述，笔者发现，中国方面关于网络汉语教学的研究起步很早，而且取得了很大的成就，这次的新冠疫情恰好可以充分利用网络汉语教学，但是这些学者的研究主要是站在中国这个角度对国外进行汉语网络教学的研究，很少有关于国别化的本土汉语网络教学的研究。此外，关于对泰汉语网络教学的研究文献虽然不是很多，但是上述这些学者的研究为本文针对泰国越通学校汉语网络授课的调查研究提供了很大理论依据和参考，本文的研究也会继续丰富泰国方面关于汉语网络教学的研究文献，希望以后的学者们可以参考。

## (二) 国外研究综述

关于网络汉语教学的研究近几年发展十分迅猛，很多中国的学者进行了研究，主要研究文献也很多主要如下：

郑艳群（2004）介绍了日本早稻田大学 Tutorial 汉语远程教学的基本情况，该模式实际上是一对多（一班四人）的实时互动汉语教学，在教学中，教师和学生分隔两地，通过互联网及视频设备进行交流。作者介绍并分析了这种教学模式的三大特点，包括丰富远程汉语教学模式、培养学生的汉语交际能力、加强国际化合作。<sup>2</sup>

赵静（2009）在《远程对外汉语教学学习支持服务系统研究》一文中主要从 fuwxit 出发，探讨对外汉语网络教学中的一些问题。<sup>3</sup>

程朝晖（2011）汉语网络教学的研究可以给出以下几个方面的总结：1. 如果网络课程设置得当，能充分包括各方面的练习需要，则听说读写各方面的教学结果(outcome)与课堂教学相当，然而在效率上有所不如。2. 对于汉语语言课程的学习，初、中阶段的学习者可能更喜欢选用课堂学习方式，而非网络课程。将来的汉语网络课程要更多地考虑语言人性化、自然化的设计和互动、交流问题以及如何及时反馈的问题。3. 汉语网络课程可以提高学习者的汉字识字水平。4. 即使是网络教学课程，教师的作用仍然非常重要，不可替代。网络语言课程的效果离不开学习者严格的自律和教师的严格监督与要求。

刘琼（2012）将对外汉语网络教学模式分为自主学习类和辅助学习类。从系统规划、内容设计、情境建构三个环节论述网络技术在对外汉语教学设计中的应用，再分析网络技术在对外汉语

<sup>2</sup> 郑艳群. 日本早稻田大学 Tutorial 汉语远程教学模式评析[J]. 世界汉语教学, 2004(2):88-97.

<sup>3</sup> 赵静. 远程对外汉语教学学习支持服务系统研究[D]. 湖南大学, 2009.



听力课、口语课、阅读课和写作课中的具体应用情况。分析后得出网络技术能够推动对外汉语教学模式发展并能为教师提供新的教学思路<sup>4</sup>。 . .

荆建鹏（2012）主要总结了中国的对外汉语网络教学现状，作者认为对外汉语网络教学最重要的是平台和网速，如果这两个部分没有问题的话，在配备汉语资源和师资，那么汉语网络教学将会蒸蒸日上，会吸引越来越多的学生选择网络汉语学习。<sup>5</sup>

杨潇堃（2013）对交互式对外汉语网络教学模式进行研究。他认为交互式对外·汉语网络教学模式分为两种：学习型互动教学和网络型互动教学。学习型互动教学·指学习者在互联网上下载和发布相关教学资源；网络型互动教学指学习者通过网络互动平台与他人进行交流，共同学习。他认为该教学模式能够采用多种教学法、增强学生之间的互动，还具备较好的考评系统并能不断更新网络教学资源<sup>6</sup>。 . .

程朝晖（2011）汉语网络教学的研究可以给出以下几个方面的总结：1. 如果网络课程设置得当，能充分包括各方面的练习需要，则听说读写各方面的教学结果(outcome)与课堂教学相当，然而在效率上有所不如。2. 对于汉语语言课程的学习，初、中阶段的学习者可能更喜欢选用课堂学习方式，而非网络课程。将来的汉语网络课程要更多地考虑语言人性化、自然化的设计和互动、交流问题以及如何及时反馈的问题。3. 汉语网络课程可以提高学习者的汉字识字水平。4. 即使是网络教学课程，教师的作用仍然非常重要，不可替代。网络语言课程的效果离不开学习者严格的自律和教师的严格监督与要求。

余园园（2012）提到对外汉语网络教学的发展情况，现在的网络资源越来越丰富，有些国外的汉语学习网站也日益成熟，学习者可注册 BBS 进行论坛讨论，一对一学习交流、下载音频视频等学习资料，除提供配套教材外，还提供中国音乐库、习语谚语库、中国文化介绍及进行话题交流和讨论。在网络教学使用的教材方面，她认为，在对外汉语网络教学的一对一教学中，现有的教材不能完全匹配学生的需求。<sup>7</sup>各大学校网站普遍采用的《少儿汉语》存在难度设计和生词解释等方面的缺点；现有的商务汉语教材在内容上也比较单一笼统；教学设计、Flash 课件、课外拓展等其他教学资源，尤其是文化教学和汉字教学方面远落后于实体教学；另外，网速的快慢对学生进行网络视频学习的热情与兴趣有较大的影响。 .

荆建鹏（2012）对我国对外汉语网络教学的现状做出了这样的总结，他认为对外汉语网络教学的载体是各类汉语学习的网站，汉语学习网站形式多样，但质量参差不齐。其中较好的有我国政府教育部门开办的汉语学习网站，这类汉语学习网站以有趣的教学方式，高质量的教学资源赢得了海外学生的赞誉。<sup>8</sup>

杨潇堃（2013）对交互式对外汉语网络教学模式进行研究。他认为交互式对外汉语网络教学模式分为两种：学习型互动教学和网络型互动教学。学习型互动教学·指学习者在互联网上下载

<sup>4</sup> 刘琼. 网络技术在对外汉语教学中的应用[D]. 黑龙江大学硕士学位论文, 2012.

<sup>5</sup> 荆建鹏. 对外汉语教学网络课程研究[D]. 吉林大学硕士学位论文, 2012.

<sup>6</sup> 杨潇堃. 对外汉语网络交互式教学模式研究[D]. 湖南师范大学硕士学位论文, 2013.

<sup>7</sup> 余园园. 对外汉语网络教学现状初探[J]. 现代交际, 2012(11):217-218.

<sup>8</sup> 荆建鹏. 对外汉语教学网络课程研究[D]. 吉林大学硕士学位论文, 2012.



和发布相关教学资源；网络型互动教学指学习者通过网络互动平台与他人进行交流，共同学习。他认为该教学模式能够采用多种教学法、增强学生之间的互动，还具备较好的考评系统并能不断更新网络教学资源<sup>9</sup>。

崔萍（2018）以美国霍普金斯大学天才少年中心远程交互式中文课程为案例研究美国远程交互式中文教学模式。在该模式中，教师和学生通过实时交互工具相接，创设虚拟课堂。作者对该中心的学生进行观察与访谈。调查后发现，学生们普遍认为个性化学习是其最大优点。

崔希亮（2020）总结五点远程汉语教学困难：课堂互动性减弱、汉字教学的困难、成绩考核的困难、学生学习动机和策略导致学习分化、网络环境的不稳定影响进程。他提出六条建议：扩展网络教学空间、建设网上教学平台、全球范围内的国际合作、开展国别和区域研究、探索网络环境下的语言教学规律、加强网络环境语言教学的理论与实践研究。

王瑞烽（2020）研究北京语言大学汉语技能课线上教学模式时发现，录播+直播模式可能最适合学习者，并提出建设“线上汉语教学标准平台”两点建议：开发综合性汉语技能课在线教学工具、加强汉语线上教学资源的建设<sup>10</sup>。沈庶英，刘芳铭（2020）在疫情期间开展商务汉语教学得出四点启示：一是教书育人是在线教育的基本内核；二是沟通互动是在线教学的重要途径；三是自主学习任务单是实现教学的重要抓手；四是信息化素养是未来教师的基本素质<sup>11</sup>。

## 四、研究结果

### （一）越梭通学校汉语网络教学现况调查

本章节主要针对泰国越梭通学校汉语网络教学的情况进行调查研究，通过全面了解和真实反映该学校汉语教学各要素的情况，研究学校的学生情况、线上教学的优缺点、学生上课情况以及学生对教师们的线上教学提出的意见、学生对上课软件的反馈等，最后提出整改建议，优化教学。

调查对象：泰国越梭通学校的汉语学习者、汉语教师。

题型设计：问卷中的题型主要分为三种：第一题为基本信息题，主要调查被测试者的基本情况；第二部分是选择题，主要是根据本文的研究要求所出的相应题目；第三部分是问答题，本题型是对前面两类题目的补充，便于进一步对本次汉语网络教学的情况进行研究。

问卷发放与回收：由于新冠疫情的影响，笔者选择将做好的问卷通过网络的形式发放出去。学生方面，笔者委托越梭通的汉语老师协助发放问卷进行调查，发放对象是初中一年级到高中三年级的学生。本次调查一共回收问卷 70 份，回收问卷中女生占 63.41%，男生占 36.59%。教师方面，由于越梭通学校只有 5 位汉语教师，且都是泰国籍本土全职汉语教师，问卷发放和收集比较便利，回收率达 100%。

<sup>9</sup> 杨潇堃. 对外汉语网络交互式教学模式研究[D]. 湖南师范大学硕士学位论文, 2013.

<sup>10</sup> 王瑞烽. 疫情防控期间汉语技能课线上教学模式分析 An Analysis of Online Teaching Models for Chinese Language Skill Courses during a Period of Epidemic Prevention and Control 《世界汉语教学》[J]. 2020 年 3 期

<sup>11</sup> 沈庶英, 基于聚合统整的汉语在线学习资源认知模型建设 . 《中国远程教育 (综合版)》[J]. 2020 年 4 期



## 1. 越梭通学校教师汉语的网络教学情况

本小节针对教师方面的调查进行分析。在基本信息方面，根据回收回来的 5 份问卷发现，越梭通学校汉语教师共有 5 人，都是泰国籍本土教师，其中年龄都在 30 岁以上，最大的是 45 岁，以女性教师为主；在学历方面，五位教师是大学本科以上学历；且这五位老师都是全职汉语教师。

对于授课方式的选择，笔者通过访谈发现，5 位汉语教师都表示更喜欢线下传统课堂教学。他们认为，线下授课相对网络授课更有优势。首先，线下传统课堂教学方式决定了老师可以和学生面对面授课，更容易根据课堂反映及时发现学生的问题和错误。而线上教学难以观察到学生的课堂反应，因此不能做到随时根据学生反应调整授课的内容和难易程度。其次，线下教学相对更容易进行课堂管理，而线上进行课堂管理显得十分困难，由于线上虚拟课堂使得老师在屏幕共享或讲解时，无法及时监控到学生的一些闲散行为，例如睡觉、吃东西、上卫生间、学习姿态不端正等。这些行为都会导致学生注意力无法专注到屏幕上的课程学习，因此对于教师来说，课堂管理是网络上课很难克服的挑战。课堂纪律差，不但会影响教学效果，对于教师的心情和一些想学习的学生们的学习效果也会产生非常不利的影响。

网上授课也限制了教师在教学方法方面的选择，很多汉语教师表示还是倾向于使用传统的汉语教学方法，喜欢通过让学生来黑板上听写汉字和背诵课文、组织课堂活动和课堂小游戏等形式进行汉语教学，但这些在线上都难以实现。

除此之外，一些教师反映，因为之前没有接触过网课教学或者在线培训，所以在实际实施时，有的教师还不够了解这个概念或者很难接受教学过程的变化。另外，在线教学是使用计算机程序进行，对于一些年纪大的教师来说在教学中使用计算机技术很难适应，这样势必会影响到在线教学的实施和效果。

## 2. 越梭通学校学生对线上汉语教学的意见

汉语线上教学的优点：对学生的问卷调查结果显示，关于网上学习的优点，其中两点得到了大部分学生的认可，占了 91.43% (64 人)。其一，可以不用去学校，节省路上的时间，上课时间很自由；其二，在家学习很放松，精神不紧张。由于很多学生是第一次接触网课，感觉特别好奇和新鲜，更重要的是很多孩子可以一边学习一边玩手机或者平板电脑。只要学习者有网络，不论在什么地方都可以开始上课。虽然有的家长会让孩子帮忙做家务或者其他工作，但学习者在兼顾这些的同时，只要有手机或平板就可以随时随地进行汉语学习。另外，家长如果有时间，也可以全程参与，发挥督促孩子学习的作用。



## 汉语网络教学存在的问题

### (1) 网络流畅度方面

根据问卷调查结果，学生反映的网络汉语教学主要缺点是受到网络流畅度的限制。调查表明学生们普遍认为网络不好是导致线上学习效果不佳的主要原因。这反映出学习者需要一个像学校一样的学习环境：可以坐在教室里和老师互动，参与问答，做小测验检查学习成果，向同学询问问题或一起做作业，午饭后能看到同学们认真地看书预备考试或得到最高分时获得教师的小赞扬和奖励等等。这些在引起学生们地同辈压力地同时，能增加学习者学习动力，使学习者能够更加积极主动地学习，促进和发展自己的学习潜力。

### (2) 教学方法方面

问卷调查结果显示，有三分之一的学生认为，在线上教师无法身临其境地演示很多语法条目和词汇，导致他们有时候会跟不上教师的讲解节奏。以学习简单趋向补语“V+来 / 去”为例，课堂教学时老师会带着全班学生集体行走一遍，从“起来”（从座椅上站起来）——“出去”（教师在教室内说：“我们现在出去。”）——“出来”（教师在门外说：“我们出来了。”）——“下去”（教师在楼梯口对全体学生说：“我们现在下楼梯。”）——“下来”（教师在楼梯上带着已经下来的学生看未下来的学生说：“看，后边的同学下来了。”）——“上去”（教师带着学生从楼下返回说：“我们先上去。”）——“上来”（上来以后说：“我们上来了。”）——“进去”（在教室外说：“我们要进教室去”）——“进来”（在教室里对教室外的学生说：“同学进来吧。”）——“回来”（在教室里对大家说：“刚才我们走了一大圈，现在回来了。”）。简简单单的一套动作，就能形象生动地让学生掌握简单趋向补语的用法，既有趣又容易学得更扎实，这一套动作会深深印在他们的脑海中，并运用到他们今后的学习中。

### (3) 教师方面

在线上教学中，教师的个人魅力也大打折扣，很多学生反馈道：“我们见不到老师，心情不好。”教师是班级的灵魂，优秀的教师绝不局限于书本上知识的展现和讲解，教师的风趣、优雅、大方、得体，知识量的渊博，教师在课堂上的随机应变、信手拈来，教师对学生的春风化雨般的关爱等等，在线上教学中这些方面的体现都受到了极大的局限。在第二语言所在国学习之余，实地感受中国古老与现代的文化、风土人情之美、饮食之酣畅是不可取代的体验。这些是线上教学无论如何不能满足的，因此这也是学生更喜欢课堂学习的原因之一。



## (二) 针对越梭通学校汉语网络教学的建议和对策

### 1. 学校方面

首先，越梭通学校负责汉语教学方面的管理者要懂汉语，要了解对外汉语教学。管理者可以去中国或者其他汉语教学和中国文化推广做得比较好的学校去学习，充分认识并理解线上教学和线下教学的差异。网络教学应充分利用网络资源，实现网络统一化管理，达到教学管理自动化。由于网络教学平台具有自动管理和远程互动处理功能，在家上网课的学生在选修语言课、上课、作业与考试管理等操作均可通过网络平台实行。因此笔者建议学校可利用网络的自动化管理，为学习者制定与普通课堂教学相同的课程表，只是形式调整为在线学习。其次，为了使学习者熟悉网络学习并建立起线上学习的纪律和习惯，学校应制定具体可行的教学管理计划。同时，要对汉语教师要进行线上网课教学、网课教学课件制作以及网课的教学管理等方面培训或者讲座。

最后，笔者建议学校可以提供实时在线教学，但无需强迫每个学习者都参加。一个星期举办一到两次实时教学，可以提供给教师和学习者实时互相交流的机会，但考虑到有些学习者没有学习设备，时间不方便或者家里没有高速的互联网，没必要让所有的学习者参加。

### 2. 课程和教材方面

课程方面，目前越梭通学校的日语和英语课程做的特别好，而对于汉语课程的推广有待提高和加强。针对这个问题，笔者建议学校应该充分利用媒体或者网络去宣传汉语和中国文化，比如 Google Ads（谷歌广告）等，以吸引一些汉语学习者加入汉语课程的学习中来。同时，在校内定期举办中国文化活动，比如剪纸、书法、国画等青少年喜欢的中国文化活动，以加强对中国文化在校内的宣传。

教材方面，因为受突发疫情影响而开始进行汉语网络教学，笔者建议不必按照学校教学大纲进行汉语教学，可以采取灵活变通的方式，根据学生的喜好多介绍实用汉语和中国文化知识，例如，以不同的中国文化为主题自编教材。另一方面，由于疫情原因，很多教师和学生的心、生活都受到一定影响，因此笔者建议网课内容可以相对轻松一点，而非直接照搬学校已有的教材进行授课。

### 3. 教师方面

教师首先要学习线上教学的一些基本知识，熟悉上课软件。在布置作业方面，给学习者布置比较简单的作业，不应该太过复杂。作业单必须清晰，易于理解，并且要比原来的作业量少。这样有利于学习者在游刃有余地应对作业的同时，增加更多的学习动力。因此，建议教师将作业在



整体教学中分配为较少的部分，并在每一天循序渐进地给学习者布置作业，这样将有助于促进学习者按时按量完成作业。

此外，建议教师制作简短视频作为教学内容的补充。虽然教师自己创作的视频在视频质量方面达不到很好的水平，但可以通过这种形式提高线上教学效率。

#### 4. 家长方面

身为青少年的学生自制力和控制力普遍比较差，因此建议家长们尽量督促孩子不要整天坐在屏幕前，鼓励他们上完网课以后多做一些其他活动，如锻炼身体、看书、写作或绘画等。同时笔者建议家长参与到孩子的汉语学习活动中，使学习活动成为家庭活动的一部分，会给孩子提供更良好的学习氛围。教师可以更新每周的学习活动和学习成果发送给家长看，允许父母提出针对教学安排提出建议，这样一定程度上会减少家长的忧虑，有助于让家长主动参与到孩子的学习过程中，了解到如何帮助孩子更好地学习，并监督孩子及时跟进老师的教学进展。

### 五、研究结语

由于新冠疫情的影响，线上教学突如其来，令教师与学生都措手不及，猝不及防。本文主要针对越梭通学校汉语网络教学的情况进行了调查研究，通过全面了解和真实反映该学校教学各要素的情况，并逐一进行分析学生情况、线上学习的优缺点、课堂情况以及学生对教师们的线上教学提出的意见、学生对上课软件的反馈等，最后提出了整改建议，优化教学。笔者发现：

#### 学生方面：

一、本次调查的越梭通学校的学生只有一部分的学生以前接触过网课，其他的学生主要通过教师在课堂上授课和听播放录音等方式来学习汉语

二、学生在家上网课时候，家庭网络信号千差万别，有的网速很好，有的网速很差，学习效果差强人意，但是当家庭网络信号不好时，一半左右的学生选择了在信号好时补看录播的视频，看来以直播授课汉语教学，学生能过做到自觉自主补课。还有的学生会去父母上班的地方学习汉语等。

三、学生在线上学习汉语时，语音和语法两个要素学习的较差，主要原因是因为在线上学习时很多听不懂的或者出现问题时候，很难及时问老师和班里的同学，而且网络时好时坏，学习效果不佳。

四、学生整体对线上学习还是满意的，但是未来学生更愿意选择线下学习汉语，喜欢线上教学的只占一小部分（9.76%）。因为，学生们更喜爱老师和课堂教学的氛围以及学生们喜欢集体生活等。

#### 教师方面：

因为学校只有 5 位汉语教师，所以这 5 位老师都接受的调查，他们都是全职汉语教师。教师们普遍反映这是他们第一次上网课，而且学校也没有给他们开展网课培训等内容，所以很多都是自己摸索，其中遇到很多问题，主要在课堂管理上，越梭通学校的学生从幼儿园开始就接受汉



语教育，学生的年龄都偏低，上课比较调皮和好动，所以在课堂管理方面需要费心，但是泰国的学生在老师的批评和管理后还是比较乖的。

最后，笔者分析了越梭通学校网课的优缺点以及对优化越梭通学校汉语网络教学从学校方面、课程和教材方面、教师方面以及家长方面提出了一些参考性建议。

总之，线上教学更是对传统课堂教学的补充，是相辅相成的，并且线上教学可以在无法进行课堂教学之下同样可以开展教学活动，教学经验丰富的老师的教师人群提供机会，在线上教授中国语言，传播中国文化，实现人类文化的共享。

## 参考文献

- 崔永华, 杨寄洲. 对外汉语课堂教学技巧 [M]. 北京: 北京语言大学出版社, 2006: 24–30.
- 吕必松, 汉语和汉语作为第二语言教学 [M], 北京: 北京大学出版社, 2007.
- 刘珣. 对外汉语教育学引论 [M]. 北京语言文化大学出版社, 2000.
- 邢志群. 国别化: 对英汉语教学法 [M]. 北京: 大学出版社, 2011.
- 张亚军. 对外汉语教法学 [M]. 北京: 现代出版社, 1990: 59–63
- 周小兵, 朱其智, 对外汉语教学习得研究 [M]. 北京: 北京大学出版社, 2006.
- 韩烨丹, 关紫薇, 王紫嫣, 赵宗胤, 李洪山. 大学习者网络课程学习有效性及整改问题的研究 [J]. 教育现代化, 2017 (3) : 18–19.
- 李良红. 浅谈大学英语网络平台自主学习存在的问题与对策 [J]. 开封教育学院学报, 2016 (10) : 76–79.
- 刘润民, 陈颜红. 高校大学习者居家网课学习现状及有效度研究——基于疫情防控期间网络调研数据 [J]. 金华职业技术学院学报, 2020 (1) : 109–111.
- 刘伟. 论网络课程的传播策略 [J]. 中国电化教育, 2005, 8(1) : 60–61.
- 缪子梅. 网络课程对我国大学习者学习方式的影响——基于对某高校在校学习者的调查 [J]. 中国高教研究, 2014,
- 王肖玥. 一带一路背景下, 泰国网络汉语教学新思路 [J]. 教育科学 (全文版) : 2017 (00085–00086), (11) : 94–98.
- 徐娟, 袁志芳, 谷虹. 基于因特网的远程汉语教学现状综述 [J]. 语言文字应用, 1999 (1) : 55–60.
- 韩继宁. 学习管理系统与对外汉语教学: 汉语网课设计的个案研究 [D]. 美国南佛罗里达大学硕士论文 , 2020.
- 黄建华. 网络课程评价及其评价方法的研究 [D]. 河北大学硕士论文, 2005.
- 林钦. 基于混合学习的研究型网络课程实施效果研究——以《教育技术学研究方法》研究型网络课程为例 [D]. 华中师范大学硕士论文, 2011.
- 李巍; 网络调查研究方法应用效果的实证研究 [D]. 山西师范大学上海外国语大学硕士论文, 2009.
- 祁蒙蒙. 基于网络资源的任务型汉语教学设计——以泰国汉语学习者为例 [D]. 硕士学位论文, 山东大学, 2014.
- 隋晓冰. 网络环境下大学英语课堂教学优化研究——基于佳木斯大学的实证调查 [D]. 上海外国语大学硕士论文, 2013.



- 王耐寒, 网络教育学习满意度影响因素的研究[D]. 山东师范大学硕士论文, 2011.
- 赵海霞 李佩倩 迟潇婷 穆晓琛. 关于大学习者使用网课教学的影响因素研究[D]. 东北师范大学硕士论文, 2015.
- 郑奕珺. 网络对外汉字教学中的联想教学法对学习者学习汉字的影响[D]. 浙江大学硕士论文, 2011.
- กรธนวัฒน์ วัฒนาภรณ์. (2558) ความพึงพอใจการเรียนภาษาอังกฤษแบบออนไลน์ผ่านทางโปรแกรม Skype ของนักเรียนในสถาบันสอนภาษา ECCStudents' Satisfaction with Learning English Online via Skype program at ECC Language Institute : บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยรามคำแหง.
- จิรภา อรรถพร และประกอบ กรณีกิจ (2557) "การพัฒนาปรับเปลี่ยนการสอนเชิงรุกออนไลน์เพื่อส่งเสริมพัฒกรรมการเรียนรู้ ของนิสิตปริญญาบัณฑิต" วารสาร OJED.Vol.9 No.4 2014 หน้า 122-136.
- ตนอมพร เลาเจรัสแสง. (2545) Designing e-Learning : หลักการออกแบบและการสร้างเว็บเพื่อ การเรียนการสอน. ครั้งที่ 1 เชียงใหม่ : มหาวิทยาลัยเชียงใหม่. หน้า 5-29.
- ธนชชา บินดุเหล็ม. (2562) ผลของการสอนแบบออนไลน์ที่มีต่อผลลัพธ์จากการเรียนของนักเรียนระดับ ประกาศนียบัตรวิชาชีพชั้นสูงปีที่ 1 Effect of online teaching on learning achievement of the vocational certificate level 1 : บัณฑิตวิทยาลัย วิทยาลัยเทคโนโลยีหาดใหญ่อุบลราชธานี.
- ปานวรส ประสาทัดลี. (2558) การพัฒนาบทเรียนออนไลน์ “ภาษาอังกฤษเพื่อความพร้อมในการทำงาน” ด้วยแอ็ป โมดูลสำหรับนักศึกษาบริษัทฯ คณบดีคุณศาสตร์ มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลสุวรรณภูมิ ศูนย์ สุพรรณบุรี The Development of e-Learning Using Edmodo on Preparing English for Work for Undergraduate Students, RMUTSB : บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลสุวรรณภูมิ ศูนย์ สุพรรณบุรี.
- ไฟรอนนีรัตนธนาคุณและคณะ. (2542) “เทคนิคการสร้างบทเรียนคอมพิวเตอร์การสอน”. หน้า 5-125. กรุงเทพฯ:ศูนย์สื่อเสริม กรุงเทพฯ.
- วิชุดา รัตนเพียร. (เมษายน 2545) “การเรียนการสอนผ่านเว็บ:ทางเลือกใหม่ของเทคโนโลยีการศึกษาไทย” วารสารครุศาสตร์ 27 (3) หน้า 29-35.
- เสถียร พุกผลและปฏิพลด อรรอนพบริญรน. (2019) การสำรวจความคิดเห็นของนักศึกษาเภสัชศาสตร์ที่มีต่อการเรียนการสอนออนไลน์ในช่วงโควิด 19 เพื่อออกแบบแนวทางการจัดการเรียนรู้รูปแบบใหม่ของคณะเภสัชศาสตร์มหาวิทยาลัยสยาม Survey of Pharmacy Students' Opinion Towards Online Learning During the Covid 19 to Design a New Learning Management Approach of the Faculty of Pharmacy Siam University : มหาวิทยาลัยสยาม.
- อภิญญา เชื้อสัตตเดชกช. (2555) การประยุกต์ใช้ Skype ที่ส่งผลต่อประสิทธิภาพการทำงานขององค์กรและพัฒนาความสามารถของบุคลากรวิทยานิพนธ์ บริหารธุรกิจมหาบัณฑิต : มหาวิทยาลัยกรุงเทพ.

#### Author (1) Information (第一作者信息)

	<b>Name and Surname (姓名) :</b> Suchada Hengjaroen
	<b>Highest Education (最高学历) :</b> M. A. (Teaching Chinese), Huachiew Chalermprakiet University
	<b>University or Agency (任职院校或单位) :</b> Watsothon Wararam Worawihan School
	<b>Field of Expertise (专业领域) :</b> Teaching Chinese
	<b>Address (地址) :</b> 73/1 Moo 6 Tambon Hua samrong, Amphoe plaeng Yao of chachoengsao 24190.



## Author (2) Information (第二作者信息)

	<p><b>Name and Surname (姓名) :</b> LI CHAO</p> <p><b>Highest Education (最高学历) :</b> Ph. D.</p> <p><b>University or Agency (任职院校或单位) :</b> Guangxi University, P. R. China</p> <p><b>Field of Expertise (专业领域) :</b> Chinese Philology</p> <p><b>Address (地址) :</b> College of Literature, Guangxi University, 100 University road, Nanning, Guangxi</p>
---	--